

**ARLETTE SIMON**



*Lisière* 2014 60 x 52 x 26 cm



*Lisière* 2014 50 x 39 x 28 cm



*Lisière* 2014 39 x 35 x 20 cm



*Périglaciaire* 2013 céramique, néon, boule à facette, bande son Félix Blume : Poteau éolien, 13mn.



*Périglaire* (détail) 2013



*Percée Bleue* 2013 35 x 28 x 19 cm



*Percée Blanche* 2013 34 x 29 x 23 cm



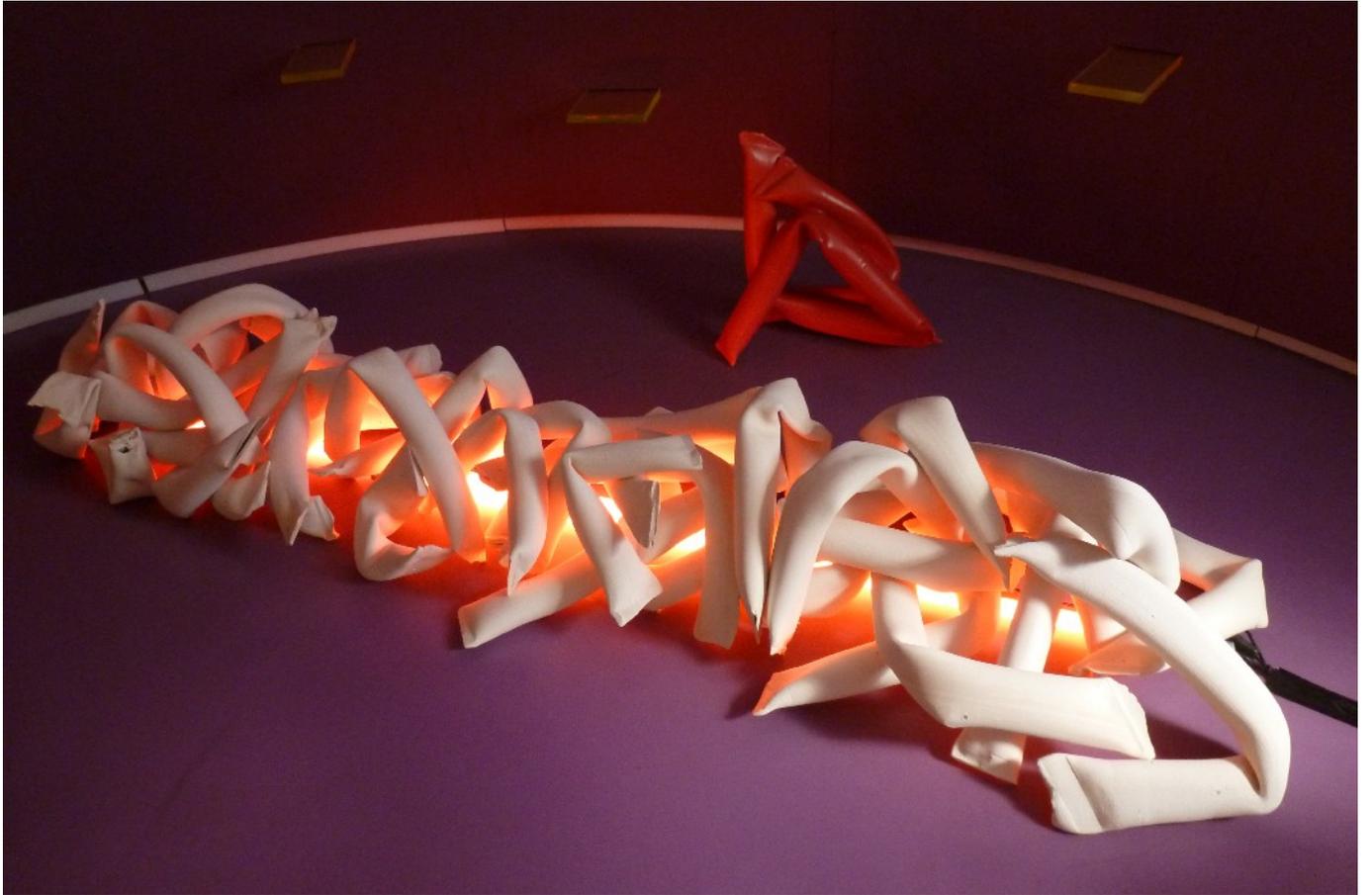
*Cat walk* 2013 31 x 27 x 18 cm



*Entrechat bleu (araignée)* 2013 42 x 38 x 24 cm



*Blue Lagoon* 2013 céramique, attaches et néon 152 x 81 cm



*Serpentines blanches au néon rouge* 2013 galerie Talents, Paris



*Serpentes vertes* 2012 400 cm de diamètre



vue d'ensemble de l'exposition *Démons et Merveilles* avec Marc Simon 2012



*Entrechats* 2012 51 x 65 x 22 cm



40 x 53 x 20 cm



*Entrechats* 2011 52 x 50 x 50 cm



*Entrechats* 2010 Shigaraki Japon 48 x 52 x 37 cm



*Twist* 2009 58 x 40 x 25 cm

« les Twists s'inscrivent dans une série évoquant l'univers de la danse: entrechats, rocks... Dans ce cas le mouvement se trouve confronté à une notion de poids du corps. »



43 x 33 x 21 cm



*Songusto*, performance sonore avec le collectif et SuperJeanFrançois, à La Force de l'Art 02, 2009  
Grand Palais, Paris

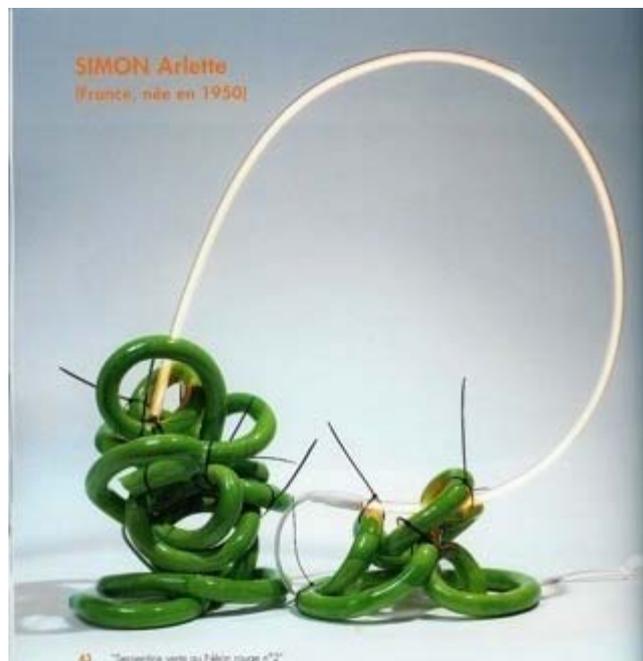




*Serpentes vertes au néon rouge* 185 x 600 x 500 cm Biennale internationale de céramique, Vallauris, 2008



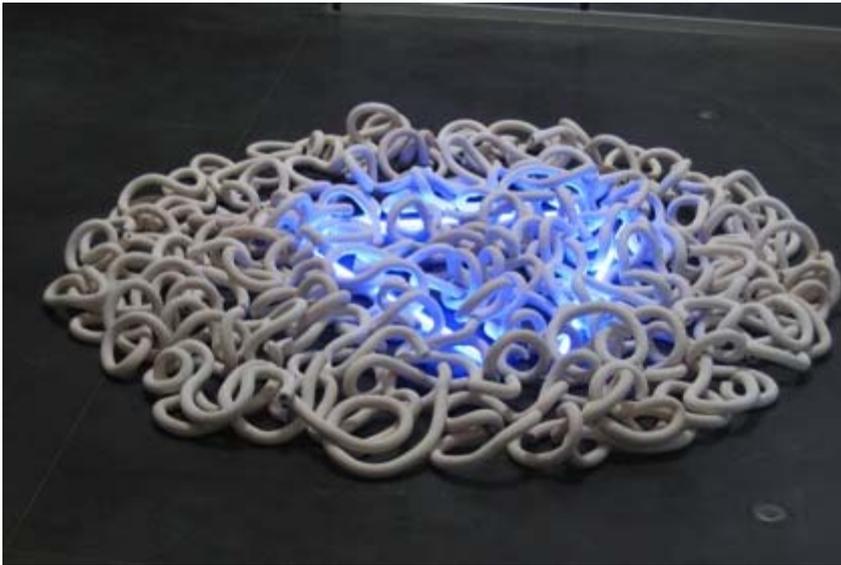
160 x 225 x 120 cm



90 x 90 x 60 cm

*Serpentines au néon* 2008





*Serpentine blanche au néon bleu* 2008 diam. 3 m



*Serpentine blanche* 2007 100 x 90 cm



160 x 150 cm

*Les arts décoratifs* en collaboration avec Véronique Verstraete 2007



75 x 200 x 130 cm

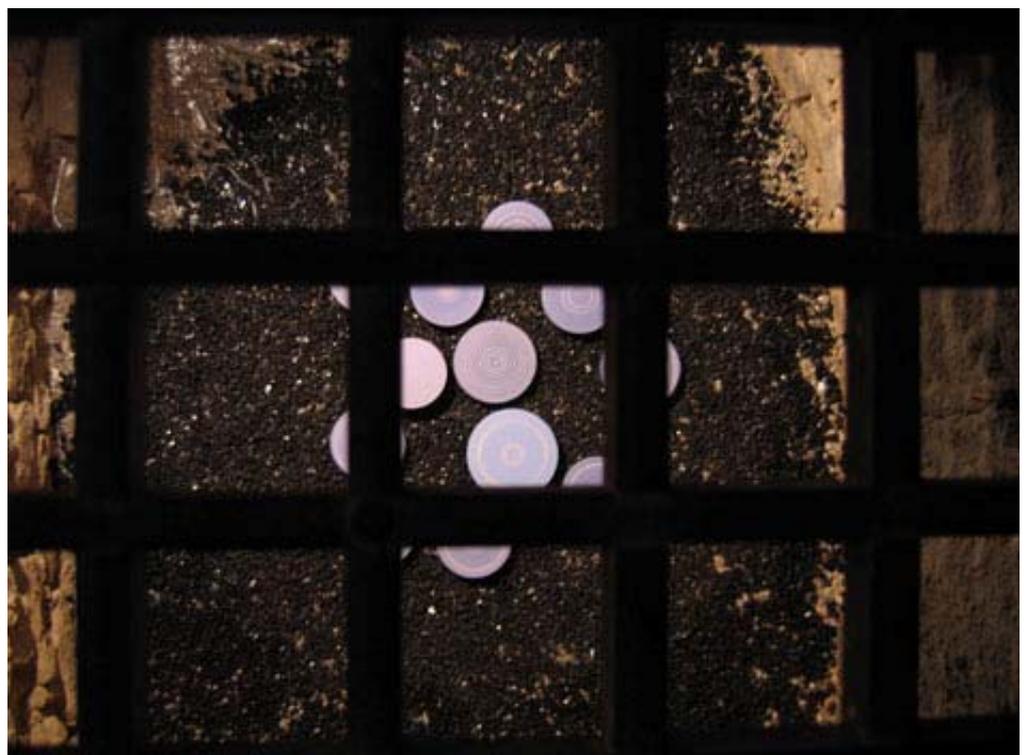


*Mural* 2006 190 x 190 cm  
dans le restaurant de Régis Marcon, cuisinier ayant reçu le Bocus d'or en 1995



*Installation #2* 2006 diamètre 400 cm céramique sur anthracite au Château de Vogüé

« Installation réalisée dans le cachot pour confronter la notion d'espace à celle d'enfermement dans un milieu carcéral. »





*Installation cônes bleus* 1997 céramique et mousse synthétique 300 x 400 cmà Fort l'Ecluse



28 x 31 x 31 cm



34 x 90 x 28 cm

*Géométriques* 1998-2000



28 x 32 x 32 cm

Arlette Simon observe et s'imprègne des mouvements perceptibles dans la nature. Un bloc de terre qui s'affaisse, un ruisseau gelé, l'écorce trouée d'un arbre, une feuille percée, une pierre polie. Le temps et les saisons modèlent et transforment les éléments qui constituent un paysage. Aux mouvements de la nature s'ajoutent les mouvements des corps : un genou plié, un bras tendu, un pas chassé, un croisement de jambe, une nuque penchée, un saut dans les airs. Ainsi, l'artiste hybride une somme de mouvements expérimentés ou étudiés. La série des *Percées* (2013) est nourrie d'une gestuelle dansante et généreuse. L'artiste s'empare de plaques de grès blanc qu'elle découpe, modèle, plie et assemble. L'agencement des volumes crée l'apparition de trouées, de plis et de rondeurs. Les émaux aux teintes métalliques accentuent l'impression extra-terrestre de ces corps en mutation. La terre pliée et scintillante nous rappelle le drapé d'un épais tissu ou encore l'apparence d'une feuille de tôle courbée et déformée. Les formes tubulaires génèrent une dynamique. Elles circulent entre le socle et le reste de l'espace. Les mouvements sont libres, incontrôlables. Au fil du temps les postures se resserrent, elles sont progressivement ramenées vers le sol. *Catwalk* (2013) ou *Entrechat Bleu* (2013) annoncent la dimension tellurique et grouillante des *Lisières* (2014). Les larges tubes de terre cuite font place à une multitude de colombins longilignes articulés les uns contre les autres. Directement extrudés des blocs de terre et non remodelés, ils colonisent l'espace et forment des silhouettes troublantes. Si l'évocation des viscères est immédiate, les vaisseaux de grès s'apparentent aussi au monde végétal, animal et minéral. La frontière est volontairement brouillée pour ouvrir l'imaginaire vers une expérience perceptuelle et sensorielle où le *vivant* nous est présenté comme étant imprévisible, étrange et impénétrable. Leurs silhouettes convoquent aussi bien l'excroissance que la profondeur, le visible et l'invisible. Un jeu de textures est produit par l'alternance des effets. La peau extérieure des tubes est brute, tandis que leurs intérieurs sont finement émaillés. Ainsi, Arlette Simon invite le regardeur à tourner autour de ses volumes, à pénétrer de son œil leurs entrailles insondables. Entre l'excès et l'intime, l'artiste explore des mouvements imperceptibles, habituellement cachés sous l'eau, dans la terre ou dans le corps. Les volumes protéiformes évoluent aux lisières de territoires à la fois séparés et complémentaires où le *vivant* s'exprime avec désinvolture et infinitude.

## Arlette Simon

Un simple regard rétrospectif sur le travail d'Arlette Simon suffit à renseigner sur les deux élans majeurs qui la guident : l'un relève de la rondeur des formes, l'autre du mouvement, supposé, en marche ou figé dans l'instant. Depuis 2006, depuis les contours bleus installés au fond d'un cachot, circulaires et hypnotiques, mis ensuite en situation de déséquilibre à la façon de toupies, en passant pas la série des *Twists*, pour arriver aux *Serpentines* puis aux *Entrechats*... tout converge vers une mise en rapprochement d'éléments en transit, grouillant au sol, s'écrivant au mur ou s'assemblant plus posément sur un socle. La vie, dans ce qu'elle possède de géométrique et d'aléatoire, semble présider à ces rassemblements semi-organiques et semi-mécaniques. On peut y voir des ossements, une anarchique pelote de fils, des signes recomposés, des déchets amoncelés, qu'un néon vient parfois crûment éclairer. Plaies, béances, coutures, crevaisons se font alors jour dans les volumes imbriqués.

Jusqu'aujourd'hui, et à la manière dont put le faire Anne Barrès, la série des *Entrechats* cultivait le principe de l'illusion. Donner à voir et à penser que les tubulures, rutilantes ou au contraire caoutchouteuses, retiennent enfermé un air sous pression. Pincées à leurs extrémités, ces peaux d'une nature toute industrielle, écrivent un mouvement dans l'espace solidement ancré et scandé par des jeux de pliures et de boursouflures qui animent la terre façon métal hurlant. Peu à peu, Arlette Simon entend ouvrir ces volumes, amplifier les brèches, ne plus juxtaposer les éléments, mais les encastrent les uns dans les autres, jouer sur leurs creux, leurs courbes, les espaces intérieurs recréés. Le signe cède le pas à la construction. La plasticienne confère un nouveau rythme à ses assemblages pour les mettre – qui sait ? - en posture favorable pour une possible monumentalité.

Stéphanie Le Follic-Hadida, in catalogue [Eac Les Roches](#) 2013

# Arlette Simon



Arlette Simon déroule des fils de terre à l'aide d'une extrudeuse à la façon d'une ouvrière du textile; elle en sort autant de mètres que nécessaire. Le travail d'Arlette Simon s'apparente à celui de la fabrique dans le sens où elle aime répéter des formes simples. Ce qui distingue son travail du design réside dans le fait de l'installation, de la mise en situation de la céramique. Elle fait appel dans ses installations à la lumière, à celle, si spécifique, du néon, modifiant la matérialité de la céramique. Elle laisse apparaître les coutures, les liens, qui lient les différents éléments. Liens issus de l'industrie du plastique, qui servent à assembler les gaines électriques. L'arc lumineux formé par le néon tend la pièce; tension forte dont seuls les liens semblent pouvoir la contenir dans une inflammation de l'émail. La forme conique est récurrente dans le travail d'Arlette Simon. Elle se révèle comme un sujet d'identification, à l'instar des amoncellements de cailloux marquant le passage des pèlerins ou du randonneur. Sans doute, Arlette Simon œuvre la terre comme un jardinier, dans la révélation, la sublimation du geste répété qui dévoile des paysages intérieurs d'un jardinier taiseux.

*Serpentine verte  
néon rouge n° 3*

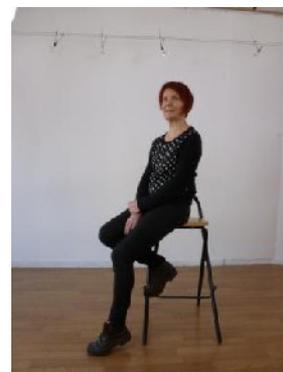
2010, céramique et tube  
de néon, 50 x 60 x 40 cm,  
collection de l'artiste

© Martine Beck-Coppola  
© Arlette Simon

**Christian Garcelon**

Arlette Simon  
Les Roches  
43400 Le Chambon-sur-lignon  
04 71 59 26 68  
[simon.ceramistes@gmail.com](mailto:simon.ceramistes@gmail.com)  
<http://www.eaclesroches.com/arlette-simon/>

Née le 22/12/1950



Arlette Simon a une identité de céramiste-plasticienne installée dans une recherche contemporaine. Elle joue également un rôle au niveau de l'animation culturelle et artistique qui tend à prouver l'actualité de l'expression céramique.

### Expositions personnelles (sélection)

- 2015 *40 ans de céramique*, galerie Eac Les Roches, Chambon-sur-Lignon
- 2014 *Terrae incognitae*, galerie Accro Terre, Paris  
*A la lisière*, galerie Eac Les Roches, Chambon-sur-Lignon
- 2013 Galerie Talents, Paris  
*Danse, Danse, Danse*, galerie Eac Les Roches, Chambon-sur-Lignon  
*Démons et Merveilles*, Terre d'art et d'argile, Gradignan
- 2012 *Démons et Merveilles*, galerie Eac Les Roches, Chambon-sur-Lignon
- 2011 *Entrechats et Chimères*, galerie Eac Les Roches, Chambon-sur-Lignon
- 2009 *Rock 'nd Twist*, galerie Terres d'Aligre, Paris
- 2008 *Installations*, Centre de céramique contemporaine, Samadet
- 2007 Galerie Jean-Claude Simon, Hôtel du Département de la Haute-Loire, Puy en Velay
- 2006 Galerie Daniel SARVER, La Baule  
Château de Vogüe  
Bibliothèque Mériadeck, Bordeaux
- 2005 Galerie La Belle Histoire, Saint-Etienne
- 2004 Galerie Daniel SARVER, Paris
- 2003 Centre Culturel Anatole France, Clermont-Ferrand
- 2001 Galerie Tara, Uzès  
Galerie Le Vieux Colombier, Saint-Etienne
- 1998 Conseil de l'Europe, Strasbourg
- 1997 Galerie H.D Nick, Aubais
- 1995 Galerie Jeannine Lyon, Lonay, Suisse  
Château de Polignac, La Voûte Polignac

### Expositions collectives (sélection)

- 2014 *Nomad's land*, Aubais
- 2013 *En Pistes*, Espace d'art contemporain Les Roches, Chambon-sur-Lignon

- 2012 Biennale Internationale de céramique Contemporaine, Vallauris, avec Greenhouse
- 2010 *Circuits Céramiques*, Musée national de la céramique, Sèvres
- 2008 XXème biennale Internationale de Céramique Contemporaine, Vallauris
- 2007 *Les Arts décoratifs : 1) La Céramique*, Eac Les Roches, Chambon/Lignon, en collaboration avec Véronique Verstraete
- 2006 *Cheyne Editeur : Le poème son encre*  
Galerie Plein phare, Le Brignon  
Place St Sulpice, Paris
- 2002 Participation aux expositions consacrées à « Cheyne éditeur », Charleville-Meziere, Troyes, Chaumont, Chalons en Champagne, Bordeaux, Le Puy en Velay, Thionville.
- 2000 Le Printemps des potiers, Bandol
- 1999 Biennale Internationale de Manises, Espagne  
Arlette Simon Prix d'Honneur Biennale Internationale de Manises
- 1998 Salon de la Céramique française contemporaine, Villeurbanne  
*Terre de femme*, Aubagne  
*Porcelaine*, Giroussens  
Biennale internationale de Spietz, Suisse
- 1997 *Carac Terre de femme*, Roussillon  
*L'Art mais de Terre*, Fort l'Ecluse, Leaz  
Maison de la Tour, Vallaurie  
*Conversation*, Galerie H.D Nick, Aubais
- 1996 Salon de la Céramique contemporaine, Villeurbanne  
*Le vase*, Musée de Soissons  
*Jazz*, Galerie H.D.Nick, Aubais  
Maison de la céramique, Mulhouse  
Château de Saint Privas d'Allier
- 1995 Galerie Jeannine Lyon, Lonay, Suisse
- 1978 Salon des métiers d'art Porte de Versailles à Paris

## Workshop

- 2013 Travail en collaboration avec les designers BL19
- 2011 Workshop avec des designers de l'association Greenhouse
- Depuis 2009 Interventions à l'école des Beaux-Arts de Clermont-Ferrand.
- 1988 Workshop à la Borne « Rencontres céramiques »

## Prix et résidences

- 2009 Résidence à Shigaraki, Japon
- 1999 « Biennale Internationale de céramique Contemporaine de Manises »  
« Prix d'Honneur » Musée de Manises (Espagne)
- 1982 Résidence en Californie et Nouveau Mexique, Etats-Unis.

## Achats et Commandes publiques ou privées

- 2010 Collection du musée national de la céramique, Sèvres
- 2007 Réalisation de la stèle commémorative de la naissance du Général de Lafayette à Chavaniac-Lafayette  
Pré-sélectionnés pour la commande publique : aire de repos Lafayette (autoroute A75)
- 2006 Mural pour le nouveau restaurant de Michelle et Régis Marcon à Saint Bonnet le Froid (Haute-Loire).
- 2004 « Mural sur le thème de St Michel » pour la ville d'Aiguilhe (Haute-Loire).  
Une pièce pour la collection de Jacques Chirac, Président de la République.
- 2002 Réalisation d'un ouvrage de bibliophilie limité à 12 exemplaires :  
« Passant du Peu » Cheyne éditeur. Texte de Jean François Manier. Étui en céramique et illustrations, réalisés par A. et M. Simon.
- 2000 « Liberté, Egalité, Fraternité » Trois sculptures pour la nouvelle Mairie. Chambon-sur-Lignon, (Haute Loire)
- 1997 Réalisation d'un coffret pour l'ouvrage « Les Pensées » de Pascal illustré par le peintre Pierre Lafoucriere. Collection BDDP de Clermont
- 1996 Collection du Musée de Soissons
- 1995 *Installation bleue n°1*, A. Simon, Collection du Prince de Polignac, La Voûte de Polignac
- 1992 Trois sculptures : Ecole publique de Beaucueil à Riorges (Loire)
- 1991 Aménagement sculpturale : Bureau de Poste, Le Cheylard (Ardèche)
- 1985/86 Achats de François Mitterrand, Président de la République.

## Textes (sélection)

*Arlette Simon*, Julie Crenn, in catalogue Eac Les Roches, 2014.

*Arlette Simon*, Stéphanie Le Follic-Hadida, in cat. Eac Les Roches, 2013.

*Arlette Simon*, Christian Garcelon, in cat. *Circuits céramiques*, Sèvres, 2010.

*Arlette Simon*, Yves Pelletier, in cat. Biennale internationale de céramique contemporaine, Vallauris, 2008.

*Aux Roches une écoute résolument contemporaine*, in *La revue de la Céramique et du Verre*, mars/avril 2007, n°153.

*L' Espace d'art contemporain les Roches*, in *Art Actuel*, juillet 2006

*La lentille verte du Puy*, Luc Olivier : illustrations avec pièces A. et M. Simon in *Massif Central Magazine*, Mai juin 2005.

Le réveil de l'indien, in *La revue de la céramique et du verre*, n°95, juillet/août 1997.

*La revue de la céramique et du verre*, n°30, septembre/octobre 1986.